KENWOOD

SYSTEME DE NAVIGATION GPS

DNX9260BT
DNX7260BT
DNX5260BT
DNX520VBT

MANUEL D'INSTRUCTIONS DE NAVIGATION DU GPS

Kenwood Corporation

© B64-4622-00

Table des matières

Précautions d'emploi et informations importantes **4**

Mise en route **8**
- Utilisation du système de navigation 8
- Aide 24h/24 8

Recherchez et roulez ! **9**
- Recherche d'un restaurant 9
- Suivi d'un itinéraire 10
- Définition d'une étape dans l'itinéraire 10
- Suivi d'un détour 10
- Arrêt de l'itinéraire 10

Pages principales **15**
- Affichage de la page Carte 15
- Calculateur de voyage 15
- Liste des changements de direction 16
- Page du prochain changement de direction 16
- Page Assistant de voies de circulation 16
- Page Info GPS 16

Où aller ? **11**
- Recherche à proximité d'une autre position 11
- Options de la page Aller ! 11
- Recherche d'une adresse 11
- Recherche d'un lieu avec la fonction de recherche par nom 12
- Utilisation du clavier virtuel 12
- Recherche de lieux dans une autre zone 12
- Affinement de votre recherche 12

Création et modification d'itinéraires **17**
- Création d'un itinéraire personnalisé 17
- Modification des itinéraires personnalisés 17
- Enregistrement et modification de l'itinéraire actif 17
- Suivi d'un itinéraire enregistré 17
- Suppression de tous les itinéraires enregistrés 17
- Arrêt de l'itinéraire 17
- Ajout d'un détour à l'itinéraire 17

Favoris **13**
- Enregistrement des lieux trouvés 13
- Enregistrement de votre position actuelle 13
- Définition de la position d'origine 14
- Recherche de lieux enregistrés 14
- Modification de lieux enregistrés 14
- Suppression d'un favori 14

Utilisation d'ecoRoute™ **18**
- Configuration d'ecoRoute 18
- Affichage du rapport de carburant 18
- Ajustement de la consommation 18
- Réglage du prix du carburant 18
- Utilisation de la fonction Eco Challenge 19
- Réglage du profil de votre véhicule 19
- Affichage du rapport kilométrique 19
- Réinitialisation des données ecoRoute 19
- Calcul des itinéraires les plus économiques 19

Utilisation de la reconnaissance vocale (DNX9260BT) 20
Commandes vocales 20
Méthodes de recherche 20
Prononciation d'un texte à l'écran 20
Prononciation de commandes de raccourcis 20
Commande de raccourci Rechercher 20
Prononciation du nom d'un point d'intérêt 21
Prononciation d'une adresse 21

Informations sur le trafic 22
Présentation du service d'info-trafic FM TMC 22
Trafic dans votre région 22
Trafic sur votre itinéraire 22
Affichage de la carte du trafic 22
Affichage des problèmes de circulation 22

Personnalisation des paramètres 23
Personnalisation du système de navigation 23
Modification des paramètres système 23
Modification des paramètres de carte 23
Modification des paramètres de navigation 23
Réglage des paramètres d'affichage 23
Mise à jour des paramètres de l'heure 23
Définition des langues 23
Ajout de paramètres de sécurité 23

Annexes 24
Mise à jour du logiciel 24
Mise à jour des données cartographiques 24
Points d'intérêt personnalisés 25
Recherche de points d'intérêt personnalisés 25
Suppression des points d'intérêt personnalisés 25

Icônes utilisées dans ce manuel

⚠

Des précautions importantes sont données pour éviter les blessures, etc.

Des instructions spéciales, des explications supplémentaires, des restrictions d'utilisation et des références sont fournies.

Conventions du manuel

Lorsque vous recevez l'instruction de « toucher » un élément, touchez l'élément du doigt à l'écran.

Les petites flèches (>) utilisées dans le texte indiquent que vous devez toucher une série d'éléments. Par exemple, si vous voyez « Touchez **Où aller ?** > **Favoris** », cela signifie que vous devez toucher **Où aller ?**, puis **Favoris**.

Précautions d'emploi et informations importantes

Veuillez lire attentivement les informations suivantes avant d'utiliser le système de navigation routière Kenwood. Suivez les instructions fournies dans le présent manuel. Kenwood et Garmin déclinent toute responsabilité en cas de problème ou d'accident découlant du non-respect des instructions figurant dans le présent manuel.

⚠AVERTISSEMENTS

Afin d'éviter tout risque de blessure ou d'incendie, veuillez respecter les précautions suivantes :

- Pour éviter un court-circuit, ne placez jamais d'objets métalliques (pièces de monnaie, outils métalliques) dans l'appareil.
- Ne vous attardez pas ou ne gardez pas les yeux fixés sur l'écran pendant que vous conduisez.
- Le montage et le raccordement de cet appareil nécessitent certaines compétences. Pour des raisons de sécurité, il est préférable de confier le montage et le raccordement électrique à des professionnels.

Si vous ne prenez pas de précautions pour éviter les situations potentiellement dangereuses énoncées ci-après, vous risquez un accident ou une collision pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

En cours de navigation, comparez soigneusement les informations affichées sur le système de navigation à toutes les sources de navigation existantes : panneaux de signalisation, signaux visuels et cartes. Pour votre sécurité, cherchez à résoudre tout dysfonctionnement ou problème avant de poursuivre la navigation.

Conduisez toujours de la manière la plus sûre possible. Ne vous laissez pas distraire par le système de navigation lorsque vous conduisez et soyez toujours attentif aux conditions de circulation. Regardez le moins possible l'écran du système de navigation lorsque vous conduisez et fiez-vous aux instructions vocales à chaque fois que cela s'avère possible.

Lorsque vous conduisez, n'entrez pas de destinations, ne modifiez pas les paramètres et n'accédez à aucune fonction nécessitant une utilisation prolongée des commandes du système de navigation. Garez-vous à un endroit autorisé n'entravant pas la sécurité des autres automobilistes avant d'effectuer toute opération de ce type.

Maintenez le volume du système à un niveau suffisamment faible pour entendre les bruits extérieurs lors de la conduite. Si vous ne pouvez pas entendre les bruits extérieurs, vous ne pourrez pas réagir correctement en fonction de la circulation. Cela pourrait provoquer des accidents.

Le système de navigation n'affichera pas correctement la position actuelle du véhicule lors de la première utilisation après l'achat ou si la batterie du véhicule est débranchée. Toutefois, après quelques instants, les signaux satellites du GPS seront reçus et la position correcte s'affichera.

Prenez garde à la température ambiante. L'utilisation du système de navigation à des températures particulièrement élevées ou basses peut entraîner des dysfonctionnements ou des dommages. Le système peut également être endommagé par de fortes vibrations, par des objets métalliques ou par une infiltration d'eau.

⚠MISES EN GARDE

Si vous ne prenez pas de précautions pour éviter les situations potentiellement dangereuses suivantes, ces dernières sont susceptibles de causer des blessures ou des dommages.

Le système de navigation est conçu pour vous proposer des itinéraires. Ces derniers ne tiennent pas compte des routes fermées, de l'état des routes, des conditions météorologiques ou de tout autre facteur susceptible d'influer sur les conditions de sécurité ou la durée du trajet.

Le système de navigation doit exclusivement être utilisé comme aide à la navigation. Ne tentez pas d'utiliser le système de navigation à des fins exigeant une mesure précise de l'orientation, de la distance, de la position ou de la topographie.

Le système GPS (Global Positioning System) est un système mis en place par le gouvernement des Etats-Unis, dont la responsabilité se limite à sa précision et à son entretien. Ce système est sujet à des modifications pouvant influer sur la précision et la performance de tous les équipements GPS, notamment du système de navigation. Bien que le système de navigation soit un appareil de navigation haute précision, tout appareil de navigation peut être mal utilisé ou mal interprété et, donc, devenir peu sûr.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Economie de la batterie du véhicule

Ce système de navigation peut être utilisé lorsque la clé de contact est sur la position ON ou ACC. Toutefois, pour économiser la batterie, utilisez-le le plus souvent possible lorsque le moteur tourne. Une utilisation trop longue du système de navigation avec le moteur coupé peut provoquer l'usure de la batterie.

Informations sur les données cartographiques

L'un des objectifs de Garmin consiste à offrir à ses clients la cartographie la plus complète et la plus précise disponible, et ce à un coût raisonnable. Nos données proviennent à la fois de sources gouvernementales et de sources privées identifiées dans les différentes documentations accompagnant nos produits et dans les messages de copyright affichés à l'attention du consommateur. La quasi-totalité des sources de données contient une part d'informations inexactes ou incomplètes. Dans certains pays, des informations cartographiques complètes et exactes sont soit indisponibles, soit proposées à un coût prohibitif.

Contrat de licence du logiciel

EN UTILISANT LE DNX9260BT/DNX7260BT/DNX5260BT/DNX520VBT, VOUS ACCEPTEZ D'ETRE LIE PAR LES TERMES DU CONTRAT DE LICENCE SUIVANT. LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE.

Garmin concède une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à cet appareil (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle dans et concernant le Logiciel est la propriété de Garmin.

Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété de Garmin et qu'il est protégé par les lois en vigueur aux Etats-Unis d'Amérique et par les traités internationaux relatifs au copyright. Vous reconnaissez également que la structure, l'organisation et le code du Logiciel constituent d'importants secrets de fabrication de Garmin et que le code source du Logiciel demeure un important secret de fabrication de Garmin. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, effectuer l'ingénierie à rebours ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation des Etats-Unis d'Amérique.

Contrat de licence utilisateur final NAVTEQ®

Le logiciel intégré dans votre produit Garmin (ci-après désigné « Logiciel ») est la propriété de Garmin Ltd. ou de ses filiales (conjointement appelées « Garmin »). Les données cartographiques tierces intégrées à votre produit Garmin ou l'accompagnant (définies ici sous le nom de « Données ») sont la propriété de NAVTEQ North America LLC et sont accordées sous licence à Garmin. Le Logiciel et les Données mentionnés ci-dessus sont protégés par les lois et les traités internationaux en matière de droits d'auteur. Le Logiciel et les Données ne sont pas vendus mais concédés sous licence. Le Logiciel et les Données sont concédés selon les termes du contrat suivant et sont soumis aux conditions générales suivantes, acceptés à la fois par l'Utilisateur final (« vous/votre/vos ») et par Garmin, ses fournisseurs (ainsi que leurs propres fournisseurs et revendeurs) et leurs filiales.

IMPORTANT : LISEZ CE CONTRAT ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. EN INSTALLANT, EN COPIANT OU EN UTILISANT CE PRODUIT DE QUELQUE MANIERE QUE CE SOIT, VOUS RECONNAISSEZ AVOIR LU ET ACCEPTER LES TERMES ET DISPOSITIONS DE LA PRESENTE LICENCE. SI VOUS ETES EN DESACCORD AVEC LES TERMES ET CONDITIONS DU CONTRAT, RETOURNEZ LE PRODUIT COMPLET DANS LES 10 JOURS SUIVANT SA DATE D'ACHAT (PRODUIT NEUF UNIQUEMENT) POUR UN REMBOURSEMENT INTEGRAL A L'UNE DES ADRESSES SUIVANTES : (1) LE REVENDEUR AUPRES DUQUEL VOUS AVEZ ACHETE CE PRODUIT ; (2) Garmin INTERNATIONAL. INC. CUSTOMER SERVICE, 1200 EAST 151st STREET, OLATHE, KS 66062, ETATS-UNIS ; (3) Garmin (EUROPE) LTD., LIBERTY HOUSE, HOUNSDOWN BUSINESS PARK, SOUTHAMPTON, HAMPSHIRE, SO40 9LR, ROYAUME-UNI ; OU (4) Garmin CORPORATION CUSTOMER SERVICE, NO. 68, JANGSHU 2nd ROAD, SIJHIH, TAIPEI COUNTY, TAIWAN.

Conditions générales du contrat de licence

Garmin (« nous ») vous fournit un support de stockage contenant le logiciel informatique (le « Logiciel ») et les Données cartographiques numériques intégrées ou jointes, ainsi que tout document imprimé et documentation « en ligne » (conjointement appelés le « Produit » dans le présent contrat de licence), et vous accorde une licence limitée non exclusive vous autorisant à utiliser le Produit conformément aux termes et dispositions du présent Contrat de licence. Vous vous engagez à utiliser ces données et le produit Garmin à des fins personnelles uniquement ou, le cas échéant, pour les opérations internes de votre société, et non pour le service bureau, l'exploitation partagée, la revente ou d'autres fins similaires. De même, mais conformément aux restrictions énoncées dans les paragraphes suivants, vous n'êtes autorisé à copier ces Données pour votre utilisation personnelle que pour (i) les visualiser et (ii) les enregistrer, à condition de ne pas supprimer les mentions de droits d'auteur apparentes et de ne modifier le Logiciel ou les Données en aucune façon. Vous vous engagez à ne reproduire, copier, modifier, décompiler ou désassembler d'aucune façon une partie quelconque de ce Produit, à en reconstituer la logique ou à en créer des dérivés, et ne pouvez pas les transférer ou les distribuer sous quelque forme et pour quelque fin que ce soit, sauf dans la mesure permise par la législation en vigueur.

Restrictions. A moins que vous n'en ayez reçu l'autorisation expresse de Garmin, et sans que cela ne limite le paragraphe précédent, vous n'êtes pas autorisé à utiliser ces Données avec des produits, systèmes ou applications installés ou autrement connectés à ou en communication avec des véhicules, et possédant des capacités de répartition, de gestion de parc de véhicules ou d'applications similaires, dans lesquels les Données sont utilisées par un centre de contrôle central dans la répartition d'un parc de véhicules. En outre, il vous est interdit de céder ou louer ces Données, ou tout produit Garmin contenant ces Données à quelque personne ou tiers. Seules les sociétés de location de véhicules ayant reçu une autorisation expresse et écrite de Garmin sont autorisées à louer à leurs clients les produits Garmin contenant ces Données.

Aucune garantie. Ce Produit (Données comprises) vous est fourni « en l'état » et vous vous engagez à l'utiliser à vos risques et périls. Garmin et ses fournisseurs (et leurs propres fournisseurs et revendeurs) excluent les garanties, représentations ou déclarations de toutes sortes, explicites ou implicites, légales ou autres, y compris et de manière non limitative, les garanties de contenu, de qualité, de précision, d'exhaustivité, d'efficacité, de fiabilité, de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier, d'utilité, d'utilisation ou de résultats obtenus à partir de ce Produit, ou de fonctionnement sans erreur ou sans interruption des Données ou du serveur.

Exclusion de garantie. Garmin ET SES FOURNISSEURS (AINSI QUE LEURS PROPRES FOURNISSEURS ET REVENDEURS) REJETTENT TOUTE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, DE QUALITE, DE PERFORMANCES, DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER OU D'ABSENCE DE CONTREFACON. AUCUNE RECOMMANDATION OU INFORMATION ORALE OU ECRITE FOURNIE PAR Garmin OU SES FOURNISSEURS ET REVENDEURS NE SAURAIT REPRESENTER UNE QUELCONQUE GARANTIE, ET NE DOIT EN AUCUN CAS ETRE PRISE POUR ACQUISE. CETTE EXCLUSION DE GARANTIE REPRESENTE UNE CONDITION ESSENTIELLE DU PRESENT CONTRAT. Certains Etats, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de garantie, les exclusions ci-dessus ne vous concernent donc peut-être pas.

Exclusion de responsabilité. Garmin ET SES FOURNISSEURS (AINSI QUE LEURS FOURNISSEURS ET REVENDEURS) NE PEUVENT ETRE TENUS RESPONSABLES ENVERS VOUS : D'UNE RECLAMATION, DEMANDE OU ACTION, INDEPENDAMMENT DE LA CAUSE INTRINSEQUE DE LA RECLAMATION, DEMANDE OU ACTION FAISANT VALOIR DES PERTES, BLESSURES OU DOMMAGES, DIRECTS OU INDIRECTS, POUVANT RESULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DE CES INFORMATIONS ; OU DE LA PERTE DE BENEFICES, REVENUS, CONTRATS OU GAINS, OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPECIAL OU IMMATERIEL DECOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE A UTILISER CES INFORMATIONS, D'UNE INEXACTITUDE DES INFORMATIONS, OU DE LA VIOLATION DE CES CONDITIONS GENERALES, QUE CE SOIT POUR UNE FAUTE CONTRACTUELLE, DELICTUELLE OU BASEE SUR UNE GARANTIE, MEME SI Garmin OU SES FOURNISSEURS ONT ETE AVERTIS DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITE GLOBALE DE Garmin ET DE SES FOURNISSEURS EU EGARD A LEURS OBLIGATIONS EN VERTU DU PRESENT CONTRAT, OU AU PRODUIT ET AUX DONNEES Garmin NE DOIT PAS EXCEDER 1 $. Certains Etats, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, les limitations ci-dessus ne vous concernent donc peut-être pas.

Exclusion de promotion. Toute référence à des produits, services, processus, liens hypertextes vers des tierces parties ou autres Données par leur nom commercial, marque commerciale, nom de fabricant, fournisseur ou autre ne constitue ou n'implique pas nécessairement que Garmin ou ses fournisseurs les approuvent, parrainent ou recommandent. Les informations relatives aux produits et aux services relèvent de la seule responsabilité de chacun de leur fabricant. Le nom et le logo NAVTEQ, les marques commerciales et les logos NAVTEQ et NAVTEQ ON BOARD et les autres marques commerciales et noms commerciaux appartenant à NAVTEQ North America LLC ne peuvent pas être utilisés à des fins commerciales sans l'autorisation écrite préalable de NAVTEQ.

Contrôle des exportations. Vous vous engagez à n'exporter, d'où que ce soit, aucune partie des Données qui vous ont été fournies et aucun produit dérivé direct, autrement que conformément aux lois, réglementations et restrictions sur les exportations applicables et ce, avec toutes les licences et autorisations requises.

Indemnités. Vous vous engagez à indemniser, défendre et dégager de toute responsabilité Garmin et ses fournisseurs (ainsi que leurs fournisseurs, revendeurs, ayants cause, filiales et sociétés affiliées, ainsi que les responsables, directeurs, employés, actionnaires, agents et représentants respectifs de chacun d'entre eux) pour des pertes, blessures (y compris les blessures mortelles), demandes, actions, coûts, dépenses ou réclamations de toute sorte et de toute nature, y compris mais de manière non limitative, les frais d'avocat, découlant de ou liés à votre utilisation ou possession de ce Produit (Données incluses).

Accord intégral. Ces conditions générales constituent l'accord intégral passé entre Garmin (et ses fournisseurs, leurs fournisseurs et revendeurs) et vous concernant l'objet du présent contrat, et remplacent tout accord verbal ou écrit précédemment conclu entre vous et nous concernant ledit objet.

Législation compétente.

(a) Données NAVTEQ - Union européenne

Les conditions générales susdécrites sont régies par la législation en vigueur aux Pays-Bas et ne donnent lieu à aucun (i) conflit de lois, ni à (ii) la Convention des Nations unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens dont l'application est explicitement exclue. Vous vous engagez à vous conformer à la juridiction des Pays-Bas pour tous litiges, réclamations ou actions découlant des/liés aux Données qui vous sont fournies.

(b) Données NAVTEQ - Etats-Unis et hors Union européenne

Les conditions générales susdécrites sont régies par la législation en vigueur dans l'Etat de l'Illinois et ne donnent lieu à aucun (i) conflit de lois, ni à (ii) la Convention des Nations unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens dont l'application est explicitement exclue. Vous vous engagez à vous conformer à la juridiction de l'Etat de l'Illinois pour tous litiges, réclamations ou actions découlant des/liés aux Données qui vous sont fournies.

Utilisateurs finals du Gouvernement des Etats-Unis. Si l'Utilisateur final est une agence, un département ou toute autre entité gouvernementale américaine, ou encore s'il est financé entièrement ou en partie par le Gouvernement américain, alors l'utilisation, la reproduction, la publication, la modification, la divulgation et le transfert du Produit et de la documentation jointe sont soumis aux restrictions énoncées dans le DFARS 252.227-7014(a)(1) (juin 1995) (définition des logiciels commerciaux du Département de la défense), DFARS 27.7202-1 (politique du Département de la défense sur les logiciels commerciaux), FAR 52.227-19 (juin 1987) (clause sur les logiciels commerciaux pour les agences civiles), DFARS 252.227-7015 (novembre 1995) (données techniques du Département de la défense – clause sur les articles commerciaux), FAR 52.227-14 Alternates I, II et III (juin 1987) (clause relative aux données techniques et aux logiciels informatiques non commerciaux d'agences civiles), et/ou FAR 12.211 et FAR 12.212 (acquisition d'articles commerciaux), selon le cas. En cas de conflit entre les différentes provisions FAR et DFARS mentionnées ici et dans l'accord de licence, la formulation présentant les limitations les plus importantes pour les droits du gouvernement doit alors s'appliquer. Les sous-traitants/fabricants sont Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, KS 66062, Etats-Unis et NAVTEQ North America LLC, 222 Merchandise Mart Plaza, Suite 900, Chicago, Illinois 60654, Etats-Unis.

Contrat d'abonnement utilisateur au service d'info-trafic

Le fournisseur de service d'info-trafic détient les droits sur les données d'incident de circulation et sur le réseau RDS/TMC par lequel ces données sont transmises. Vous vous engagez à ne pas modifier, copier, scanner ou utiliser toute autre méthode pour reproduire, dupliquer, rééditer, transmettre ou distribuer de quelque façon que ce soit toute donnée d'incident de circulation. Vous vous engagez à indemniser, défendre et dégager de toute responsabilité le fournisseur de service d'info-trafic (et ses filiales) et Garmin Ltd. (et ses filiales) contre les réclamations, dommages, coûts ou autres dépenses provenant directement ou indirectement (a) d'une utilisation non autorisée de votre part des données d'incident de circulation ou du réseau RDS/TMC, (b) d'une violation de votre part du Contrat d'abonnement utilisateur final et/ou (c) d'une activité de votre part, non autorisée ou illégale liée au présent Contrat.

Les données du service d'info-trafic sont fournies à titre d'information uniquement. Vous vous engagez à assumer tout risque lié à leur utilisation. Le fournisseur de service d'info-trafic, Garmin Ltd. (et ses filiales) et leurs fournisseurs ne garantissent en aucun cas le contenu des données, les conditions de la route et de circulation, les possibilités d'utilisation ou la rapidité de l'itinéraire.

Garmin et le(s) fournisseur(s) de service d'info-trafic ne garantissent aucunement l'adaptation ou la compatibilité des données de trafic avec le produit Garmin et ne peuvent garantir que les données de trafic fonctionneront correctement avec le produit Garmin. En outre, Garmin et le(s) fournisseur(s) de service d'info-trafic ne garantissent en aucun cas la fiabilité, la précision ou l'exhaustivité des données de trafic, ces dernières pouvant contenir des inexactitudes et/ou des erreurs de temps à autre. Dans les limites prévues par la loi en vigueur, toutes les garanties, quelles qu'elles soient, concernant les données de trafic sont expressément exclues et annulées par les présentes, s'agissant notamment des garanties de qualité marchande, d'adaptation à l'utilisation, de précision et d'exhaustivité des données de trafic et/ou l'absence de virus.

Garmin et le(s) fournisseur(s) de service d'info-trafic déclinent toute responsabilité en cas de perte, blessure ou préjudice résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit Garmin et les données de trafic du fait des conditions météorologiques, de la destruction des transmetteurs et/ou d'autres infrastructures d'émission, d'une catastrophe naturelle et/ou d'un manque de fiabilité, d'exhaustivité ou de précision des données de trafic. En aucun cas Garmin ou le(s) fournisseur(s) de service d'info-trafic ne peuvent être tenus responsables, envers vous ou un tiers, d'un quelconque préjudice compensatoire, indirect, accidentel, spécial ou consécutif (notamment tout préjudice direct, indirect, spécial, punitif ou exemplaire de perte d'activité, perte de revenus, interruption d'activité ou perte d'informations à usage professionnel) découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit Garmin ou les données de trafic, quand bien même Garmin aurait été informé de l'éventualité de tels préjudices.

Que le produit Garmin soit préchargé avec un service d'info-trafic par abonnement « à vie » ou « à durée limitée » ou que vous vous procuriez ce service par la suite, vous recevez des données sur la circulation pour un (1) produit Garmin compatible jusqu'à l'expiration de votre produit ou tant que Garmin reçoit des données de trafic de son prestataire de service d'info-trafic. L'abonnement au service d'info-trafic ne peut être transféré sur une autre personne ni sur un autre produit Garmin. Garmin peut résilier ce contrat pour quelque motif que ce soit, y compris, mais de manière non limitative, si Garmin considère que vous avez enfreint les termes de ce contrat ou en cas de résiliation du contrat entre Garmin et le prestataire de service d'info-trafic.

Mise en route

Lors de la première utilisation du système de navigation Kenwood, vous devez configurer votre système. Le menu d'aide offre des informations supplémentaires.

Utilisation du système de navigation

Touchez **Nav** pour utiliser le système de navigation. Pour configurer le système de navigation, touchez **Reg Nav**. Pour des informations complètes sur le système audio, consultez les autres manuels Kenwood.

DNX5260BT/520VBT

❶ Touchez pour accéder au système de navigation.

❷ Touchez pour configurer le système de navigation.

❸ Lorsque vous naviguez, le système audio Kenwood s'affiche. Lorsque vous utilisez le système audio, les informations de navigation s'affichent.

- Les captures d'écran figurant dans le présent manuel peuvent différer légèrement des écrans de votre système de navigation. Les images utilisées dans le présent manuel sont fournies pour référence uniquement.

- La fonction de téléphone mains libres est disponible uniquement si votre téléphone portable est équipé de la technologie Bluetooth sans fil et s'il est couplé au système de navigation. Consultez les autres manuels Kenwood et le manuel de votre téléphone pour obtenir des instructions de configuration et de couplage.

Aide 24h/24

Touchez **Outils** > **Aide** pour obtenir de plus amples informations sur l'utilisation de votre système de navigation. Touchez une catégorie pour afficher les informations la concernant.

1 Touchez Outils > Aide.

2 Pour rechercher un mot clé dans les rubriques d'aide, touchez Rechercher.

Recherchez et roulez !

La page Où aller ? propose plusieurs catégories à utiliser lors de la recherche d'adresses, de villes et d'autres lieux. La carte détaillée chargée dans votre système de navigation contient des millions de points d'intérêt comme des restaurants, hôtels et centres auto.

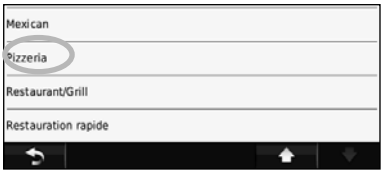
Recherche d'un restaurant

1 **Touchez Où aller ?.**

2 **Sélectionnez une catégorie.**

3 **Sélectionnez une sous-catégorie.**

4 **Sélectionnez une destination.**



5 **Touchez un lieu.**

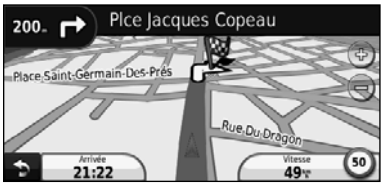
6 **Touchez Aller ! ou Appuyer pour en savoir plus pour afficher la page Review (Consulter).**

Suivi d'un itinéraire

Une ligne magenta marque votre itinéraire. Tout au long de votre trajet, le système de navigation vous guide jusqu'à votre destination avec des instructions vocales, des flèches sur la carte et des indications en haut de la carte. Le coin supérieur gauche de l'écran indique la distance de la prochaine manœuvre.
Si vous déviez de l'itinéraire initial, le système de navigation recalcule l'itinéraire et fournit de nouvelles indications.

Une ligne surlignée marque votre itinéraire.

Suivez les flèches.



Votre destination est signalée par un drapeau à damiers.

- Des bâtiments en 3D peuvent apparaître à différents endroits de la carte (DNX9260BT seulement).

Définition d'une étape dans l'itinéraire

Vous pouvez ajouter une étape (point de passage) à votre itinéraire. Le système de navigation vous guide jusqu'à cette étape, puis jusqu'à votre destination finale.

1. **Dans un itinéraire actif, touchez (icône Précédent) > Où aller ?.**
2. **Recherchez l'étape supplémentaire.**
3. **Touchez Aller !.**
4. **Touchez Ajouter comme étape dans l'itinéraire pour ajouter cette étape avant votre destination.**

Pour ajouter plusieurs étapes à l'itinéraire, modifiez l'itinéraire actuel. Voir page 17.

Suivi d'un détour

Si une route de votre itinéraire est barrée, vous pouvez la contourner.

1. **Dans un itinéraire actif, touchez .**
2. **Touchez Détour.**

Le système de navigation tente de vous ramener vers l'itinéraire initial le plus rapidement possible. Si l'itinéraire suivi est la seule option possible, le système de navigation ne calcule pas de détour.

Arrêt de l'itinéraire

1. **Dans un itinéraire actif, touchez .**
2. **Touchez Arrêter.**

Où aller ?

La page Où aller ? propose plusieurs catégories que vous pouvez utiliser pour rechercher des lieux.

Recherche à proximité d'une autre position

Le système de navigation recherche automatiquement les lieux à proximité de votre position actuelle.

1 Touchez Où aller ? > Proche de.

2 Sélectionnez une option :

- **Ma position actuelle** : effectue une recherche à proximité de votre position actuelle.
- **Une autre ville** : effectue une recherche à proximité de la ville saisie.
- **Mon itinéraire actuel** : effectue une recherche sur votre itinéraire.
- **Ma destination** : effectue une recherche à proximité de votre destination actuelle.

3 Touchez OK.

Options de la page Aller !

Touchez un élément de la liste des résultats de la recherche pour afficher la page Aller !.

❶ Touchez pour appeler le numéro correspondant à cette position, si un téléphone mobile équipé de la technologie sans fil Bluetooth est connecté.

❷ Touchez pour enregistrer ce tracé dans vos favoris.

❸ Touchez pour créer un itinéraire détaillé jusqu'à cette position.

❹ Touchez pour revenir à la page précédente.

❺ Touchez **Appuyer pour en savoir plus** pour afficher d'autres informations sur la position.

❻ Touchez pour basculer entre une carte 3D (en trois dimensions) et une carte 2D (en deux dimensions).

❼ Touchez pour faire pivoter l'angle de vue de l'affichage 3D.

Recherche d'une adresse

La procédure à suivre pour rechercher une adresse peut varier selon les cartes chargées sur le système de navigation. Toutes les données cartographiques n'offrent pas la recherche par code postal.

1 Touchez Où aller ? > Adresse.

2 Touchez Modifier l'Etat/le pays, le cas échéant.

3 Touchez Tout rechercher.

OU

Touchez Saisir la ville. Saisissez la ville à l'aide du clavier, puis touchez Terminé. Sélectionnez la ville.

4 Saisissez le numéro de l'adresse, puis touchez Terminé.

5 Saisissez le nom de la rue, puis touchez Terminé.

6 Sélectionnez la rue dans la liste, le cas échéant.

7 Touchez l'adresse, le cas échéant.

Recherche d'un lieu avec la fonction de recherche par nom

Si vous connaissez le nom de la position recherchée, vous pouvez le saisir à l'aide du clavier virtuel. Vous pouvez également saisir des lettres contenues dans le nom pour affiner la recherche.

1. **Touchez Où aller ? > Points d'intérêt > Chercher par nom.**
2. **A l'aide du clavier virtuel, saisissez des lettres contenues dans le nom.**
3. **Touchez Terminé.**

Utilisation du clavier virtuel

Lorsqu'un clavier virtuel s'affiche, touchez les lettres ou les chiffres pour les saisir.

- Touchez ␣ pour ajouter un espace.
- Touchez ◀ et ▶ pour déplacer le curseur.
- Touchez ⌫ pour supprimer le caractère ; touchez et maintenez votre pression pour supprimer complètement l'entrée.
- Touchez ■ pour sélectionner des mots récemment saisis et sélectionnés.
- Touchez Clavier pour modifier la langue du clavier.
- Touchez &?% pour saisir des caractères spéciaux.

Recherche de lieux dans une autre zone

Vous pouvez rechercher des emplacements dans une zone différente, telle qu'une autre ville ou les environs de votre destination.

1. **Dans la liste de sous-catégories, touchez Proche de.**
2. **Sélectionnez une option de recherche.**

Affinement de votre recherche

Pour affiner votre recherche, vous pouvez rechercher près d'une autre ville.

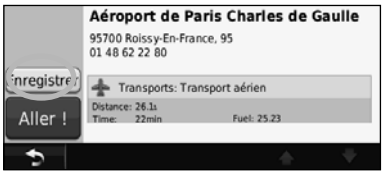
1. **Touchez Où aller ? > Proche de.**
2. **Touchez Une autre ville.**
3. **Saisissez une partie du nom et touchez Terminé.**

Favoris

Vous pouvez enregistrer tous vos lieux favoris dans Favoris. Vous pouvez également enregistrer votre position d'origine dans Favoris.

Enregistrement des lieux trouvés

1 **Lorsque vous avez trouvé un lieu que vous souhaitez enregistrer, touchez Enregistrer sur la page Aller !.**



2 **Touchez OK. Le lieu est enregistré dans Favoris.**

Enregistrement de votre position actuelle

1 **Touchez Afficher carte.**

2 **Touchez ▲.**

3 **Touchez Enregistrer la position pour enregistrer votre position actuelle.**

Définition de la position d'origine

Vous pouvez définir l'endroit où vous vous rendez le plus souvent comme votre position d'origine.

1 **Touchez Où aller ? > Retour maison.**

2 **Sélectionnez une option.**

- **Saisir mon adresse** : saisissez une adresse pour la position à l'aide du clavier virtuel.
- **Utiliser ma position actuelle** : définit votre position actuelle comme position d'origine.
- **Choisir dans Destinations récentes** : sélectionnez une position dans vos destinations récentes.

Une fois votre position d'origine définie, touchez **Où aller ?** > **Retour maison.**

Recherche de lieux enregistrés

1 **Touchez Où aller ?.**

2 **Touchez Favoris.**

3 **Touchez une catégorie. Vos lieux enregistrés sont répertoriés.**

Modification de lieux enregistrés

1 **Touchez Où aller ? > Favoris.**

2 **Touchez la position à modifier.**

3 **Touchez Appuyer pour en savoir plus.**

4 **Touchez Modifier.**

5 **Touchez l'élément à modifier.**

- **Modifier nom** : saisissez un nouveau nom pour la position à l'aide du clavier virtuel.
- **Modifier le symbole cartographique** : touchez un nouveau symbole.
- **Modifier le n° de téléphone** : saisissez un numéro de téléphone, puis touchez **Terminé**.
- **Modifier les catégories** : créez des catégories ou modifiez celle dans laquelle la position est enregistrée.

Suppression d'un favori

1 **Touchez Outils > Mes données.**

2 **Touchez Supprimer le ou les favori(s).**

3 **Sélectionnez un favori à supprimer.**

4 **Touchez Supprimer.**

Pages principales

Cette section contient des détails sur la page Carte, le calculateur de voyage, la liste des changements de direction et la page Info GPS.

Affichage de la page Carte

Touchez **Afficher carte** pour ouvrir la carte. Touchez une zone de la carte pour obtenir des informations supplémentaires, comme expliqué ci-dessous. L'icône du véhicule ▲ indique votre position actuelle.

❶ Distance jusqu'au prochain changement de direction. Touchez pour afficher les détails du prochain changement de direction et entendre l'invite vocale. L'assistant de voies de circulation s'affiche également dans cette zone.

❷ Pendant le suivi d'un itinéraire, touchez la barre de texte pour ouvrir la liste des changements de direction. Voir page 16.

❸ Touchez pour effectuer un zoom avant.

❹ Touchez pour effectuer un zoom arrière.

❺ Touchez pour modifier le champ de données.

❻ Touchez le champ de données **Vitesse** pour ouvrir le calculateur de voyage.

❼ Touchez ▲ pour afficher la page Où suis-je ?.

- Une icône de limite de vitesse s'affiche lorsque vous roulez sur les routes principales. Cette icône indique la limite de vitesse à respecter sur la route que vous empruntez.

Calculateur de voyage

Le calculateur de voyage indique votre vitesse actuelle et vous fournit des statistiques utiles sur votre trajet. Pour afficher le calculateur de voyage, touchez le champ de données **Vitesse** sur la page Carte.

Réinitialisation des informations sur le trajet

Si vous souhaitez disposer d'informations détaillées sur votre trajet, réinitialisez les informations du trajet avant de prendre la route. Touchez **Réinitialiser** pour réinitialiser les informations contenues sur la page Calculateur de voyage.

Liste des changements de direction

Lorsque vous suivez un itinéraire, la liste des changements de direction affiche des instructions détaillées pour l'ensemble de l'itinéraire, ainsi que la distance à parcourir entre deux changements de direction. Touchez la barre de texte en haut de la page Carte pour ouvrir la liste des changements de direction. Sélectionnez une direction dans la liste pour afficher la page du prochain changement de direction correspondant. Touchez **Afficher carte** pour afficher l'itinéraire complet sur la carte.

350. Tournez à gauche sur Bd Saint-Germain
300. Tournez à droite sur Plce Jacques Copeau
30. Tournez à droite sur Rue Gozlin
Afficher carte

Page du prochain changement de direction

Pendant le suivi d'un itinéraire, la page du prochain changement de direction affiche le changement de direction sur la carte, ainsi que la distance et le temps estimés restants avant celui-ci. Pour afficher le prochain changement de direction sur la carte, touchez le coin supérieur gauche de la page Carte ou n'importe quel changement de direction dans la liste des changements de direction.

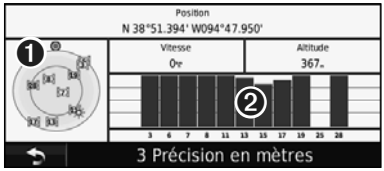
Page Assistant de voies de circulation

Le cas échéant, la page Assistant de voies de circulation peut afficher la prochaine intersection et vous indiquer la voie sur laquelle vous devez vous insérer. Pour afficher la page Assistant de voies de circulation, touchez le coin supérieur gauche de la page Carte. Vous pouvez également accéder à la page Assistant de voies de circulation sur la page du prochain changement de direction.

- La page Assistant de voies de circulation est disponible sur le 9260BT et le 7260BT.

Page Info GPS

Dans le coin supérieur gauche de la page Menu de navigation, touchez pour afficher la page Info GPS.



❶ Vue du ciel
❷ Barres indiquant l'intensité du signal

La vue du ciel montre les satellites dont vous captez le signal. Les barres indiquant l'intensité du signal indiquent l'intensité du signal reçu de chaque satellite. Une barre verticale indique qu'un satellite GPS est disponible.

Création et modification d'itinéraires

Cette section décrit comment créer et personnaliser vos itinéraires.

Création d'un itinéraire personnalisé

1. **Touchez Où aller ? (ou Outils) > Itinéraires > Nouveau.**
2. **Touchez Ajouter un point de départ.**
3. **Définissez une position comme point de départ, puis touchez Sélectionner.**
4. **Touchez Ajouter une destination finale.**
5. **Définissez une position comme destination finale, puis touchez Sélectionner.**
6. **Touchez + pour ajouter une autre position à votre itinéraire. Touchez – pour supprimer une position.**
7. **Touchez Suivant pour calculer votre itinéraire et le visualiser sur la carte. Touchez Enregistrer pour enregistrer vos modifications.**

Modification des itinéraires personnalisés

Touchez **Où aller ?** (ou **Outils**) > **Itinéraires**.

1. **Sélectionnez l'itinéraire à modifier.**
2. **Touchez Modifier.**
3. **Touchez l'élément à modifier.**

- **Modifier le nom** : saisissez un nouveau nom, puis touchez **Terminé**.
- **Ajouter ou supprimer des points** : ajoutez ou supprimez des points de l'itinéraire.
- **Réorganiser les points manuellement** : modifiez l'ordre des étapes de votre itinéraire.
- **Réorganiser les points de façon optimale** : classez automatiquement les étapes de l'itinéraire.
- **Recalculer** : recalcule l'itinéraire.
- **Supprimer** : supprimez cet itinéraire.

Vos modifications sont enregistrées automatiquement lorsque vous quittez l'une des pages de modification de l'itinéraire.

Enregistrement et modification de l'itinéraire actif

1. **Touchez Où aller ? (ou Outils) > Itinéraires.**
2. **Touchez Itinéraire actif.**
3. **Touchez Ajouter ou supprimer des points.**
4. **Ajoutez, supprimez ou réorganisez les points.**
5. **Touchez Suivant.**
6. **Touchez Enregistrer.**

Suivi d'un itinéraire enregistré

Sur la page principale, touchez **Où aller ?** (ou **Outils**) > **Itinéraires**. Touchez l'itinéraire à suivre, puis **Aller !**.

Suppression de tous les itinéraires enregistrés

Touchez **Outils** > **Mes données** > **Supprimer les itinéraires sélectionnés** > **Tout sélectionner** > **Supprimer**.

Arrêt de l'itinéraire

Dans un itinéraire actif, touchez > **Arrêter**.

Ajout d'un détour à l'itinéraire

Si une route de votre itinéraire est barrée ou que le trafic y est perturbé, vous pouvez la contourner.

1. **Dans un itinéraire actif sur la carte principale, touchez .**
2. **Touchez Détour.**

Le système de navigation tente de vous ramener vers l'itinéraire initial le plus rapidement possible. Si l'itinéraire suivi est la seule option possible, le système de navigation ne calcule pas de détour.

Utilisation d'ecoRoute™

La fonction ecoRoute calcule la consommation de votre véhicule, le rejet de CO2 et le coût du trajet jusqu'à une destination donnée. Elle offre également des outils permettant d'améliorer la consommation.

Configuration d'ecoRoute

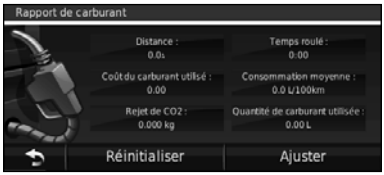
Touchez **Outils** > **ecoRoute**.

Les données fournies par la fonction ecoRoute sont uniquement des estimations. Les données ne sont pas collectées directement à partir du véhicule. Pour obtenir des rapports de carburant plus précis correspondant à votre véhicule et à vos habitudes de conduite, ajustez votre consommation.

La première fois que vous accédez à la fonction ecoRoute, vous êtes invité à saisir des informations sur votre véhicule (carburant et kilométrage).

Affichage du rapport de carburant

Si vous avez renseigné le profil de votre véhicule et le prix actuel du carburant, votre système de navigation calcule la consommation moyenne de votre véhicule, le rejet de CO2 et le coût du carburant consommé.



Les données de consommation sont basées sur les estimations de vitesse et d'accélération d'un véhicule moyen.

Touchez **Outils** > **ecoRoute** > **Rapport de carburant**.

- Pour vous assurer que les données de carburant sont toujours enregistrées, gardez votre système de navigation allumé lorsque vous conduisez.

Ajustement de la consommation

Ajustez votre consommation de carburant pour recevoir des rapports de carburant plus précis tenant compte de votre véhicule et de vos habitudes de conduite. Procédez à l'ajustement lorsque vous faites le plein de carburant.

1. **Calculez le nombre de miles par gallon ou de litres pour 100 kilomètres (saisissez les informations à l'invite).**
2. **Touchez Outils > ecoRoute > Rapport de carburant > Ajuster.**
3. **Touchez − et + pour entrer les résultats de l'étape 1.**
4. **Touchez OK.**

Réglage du prix du carburant

Saisissez le prix du carburant pour calculer les dépenses en carburant pour chaque itinéraire et pour générer les rapports de carburant.

1. **Touchez Outils > ecoRoute > Prix du carburant.**
2. **Saisissez le prix actuel du carburant.**
3. **Touchez Terminé.**

Utilisation de la fonction Eco Challenge

Touchez **Outils** > **ecoRoute** > **Eco Challenge** > **Démarrer**.

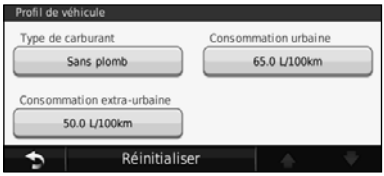
La fonction Eco Challenge vous permet d'optimiser votre consommation en attribuant une note à vos habitudes de conduite. Plus votre score général Eco Challenge est élevé, plus vous économisez du carburant.

Votre score général est la moyenne de trois scores :

- **Score d'accélération** : vous gagnez des points en accélérant progressivement, vous en perdez en accélérant brutalement.
- **Score de décélération** : vous gagnez des points en freinant progressivement, vous en perdez en freinant brutalement.
- **Score de vitesse** : vous gagnez des points en roulant à la vitesse la plus économique en carburant, qui se situe entre 70 et 100 km/h (entre 45 et 60 mph) pour la plupart des véhicules.

Réglage du profil de votre véhicule

Touchez **Outils** > **ecoRoute** > **Profil de véhicule**.



- **Type de carburant** : sélectionnez un type de carburant.
- **Consommation urbaine** : saisissez la consommation urbaine moyenne de votre véhicule.
- **Consommation extra-urbaine** : saisissez la consommation extra-urbaine moyenne de votre véhicule.

- Pour de meilleurs résultats, ajustez votre consommation au lieu de régler la consommation urbaine et extra-urbaine.

Affichage du rapport kilométrique

Le rapport kilométrique indique la distance, la durée, la consommation moyenne et le prix du carburant jusqu'à votre destination.

Un rapport kilométrique est créé pour chaque itinéraire que vous suivez. Si vous interrompez un itinéraire sur votre système de navigation, un rapport kilométrique est créé pour la distance que vous avez parcourue.

1. **Touchez Outils > ecoRoute > Rapport kilométrique.**
2. **Sélectionnez un rapport.**

Réinitialisation des données ecoRoute

1. **Touchez Outils > ecoRoute.**
2. **Sélectionnez la catégorie à réinitialiser.**
3. **Touchez Réinitialiser.**

Calcul des itinéraires les plus économiques

1. **Touchez Paramètres > Navigation > Préférences d'itinéraire.**
2. **Sélectionnez Economique.**

L'itinéraire Economique est calculé en fonction des données de limites de vitesse et d'accélération.

Utilisation de la reconnaissance vocale (DNX9260BT)

Utilisez la fonction de reconnaissance vocale pour demander oralement à votre système de navigation de rechercher des destinations, de sélectionner des options, etc.

Commandes vocales

1 Appuyez sur le bouton Talk (Parler) situé sur l'appareil.

2 Patientez jusqu'à ce que l'icône verte apparaisse dans le coin supérieur droit de l'écran.

3 Prononcez une commande.

- La fonction de reconnaissance vocale ne fonctionne pas pour toutes les langues, ni pour toutes les zones.

Méthodes de recherche

La reconnaissance vocale utilise quatre méthodes de recherche :

- Prononciation d'un texte à l'écran
- Prononciation de commandes de raccourcis
- Prononciation du nom d'un point d'intérêt
- Prononciation d'une adresse

Prononciation d'un texte à l'écran

1 Prononcez à haute voix un des mots à l'écran. Par exemple prononcez Itinéraires ou Page suivante.

2 Ecoutez l'invite vocale avant de prononcer une nouvelle commande.

Prononciation de commandes de raccourcis

1 Prononcez à haute voix la commande de raccourci souhaitée dans la liste des commandes de raccourcis. Vous pouvez utiliser les commandes de raccourcis quel que soit l'écran sur lequel vous vous trouvez.

2 Ecoutez l'invite vocale avant de prononcer une nouvelle commande.

Commandes de raccourcis

Annuler l'itinéraire	Retour maison
Détour	Aide
Rechercher adresse	Fin de l'écoute
Rechercher ville	Menu Outils
Rechercher favori	Calculateur de voyage
Rechercher un lieu par catégorie	Afficher carte
Rechercher un lieu par nom	Où suis-je ?
Rechercher destinations récentes	Où aller ?

Vous pouvez également dire **Rechercher** pour rechercher une catégorie de lieu. Les catégories de lieux correspondent aux catégories de points d'intérêt du système de navigation. La commande Rechercher fonctionne uniquement sur les pages Menu de navigation, Où aller ? et Carte.

Commande de raccourci Rechercher

1 Appuyez sur le bouton Talk (Parler) situé sur l'appareil.

2 Prononcez à haute voix Rechercher, puis une catégorie de points d'intérêt, par exemple Restaurant italien.

Prononciation du nom d'un point d'intérêt

1 **Prononcez à haute voix Rechercher un lieu par nom à partir de n'importe quel écran.**

« Rechercher un lieu par nom »

2 **Ecoutez l'invite vocale, puis prononcez le nom du lieu. Le système de navigation répète le nom du lieu pendant la recherche.**

« Ibis »

3 **Une liste de lieux s'affiche à l'écran. Prononcez le numéro de la ligne correspondant au lieu souhaité.**

« Ligne 1 »

4 **Prononcez Oui pour naviguer jusqu'à ce lieu, ou Non pour revenir à la liste des lieux.**

« Oui »

Prononciation d'une adresse

1 **Prononcez Rechercher adresse depuis n'importe quel écran.**

2 **Répondez aux invites en prononçant ou en épelant le nom de la ville, le numéro de l'adresse et le nom de la rue.**

3 **Ecoutez l'invite vocale, puis prononcez le nom du lieu. Le système de navigation répète le nom du lieu pendant la recherche. Une liste de lieux s'affiche à l'écran.**

4 **Prononcez le numéro de la ligne correspondant au lieu souhaité.**

5 **Prononcez Oui pour naviguer jusqu'à ce lieu, ou Non pour revenir à la liste des lieux.**

« Oui »

Informations sur le trafic

Grâce au récepteur d'info-trafic FM intégré, le système de navigation peut recevoir et traiter des informations sur le trafic. A la réception d'un message signalant un incident de circulation, l'événement est indiqué sur la carte, vous permettant de modifier votre itinéraire pour contourner l'incident.

Présentation du service d'info-trafic FM TMC

Les récepteurs d'info-trafic FM TMC reçoivent des informations sur la circulation diffusées via le système de radiocommunication de données FM. L'abonnement FM TMC est automatiquement activé lorsque le système de navigation acquiert des signaux satellite en recevant des signaux sur le trafic du fournisseur de services. Vous pouvez ajouter d'autres abonnements FM TMC à tout moment. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com/fmtraffic pour connaître les services disponibles.

- La disponibilité du service d'info-trafic FM TMC est fonction de votre région et peut nécessiter la souscription d'un abonnement.

Trafic dans votre région

Lorsque vous recevez des informations sur le trafic, une icône de trafic apparaît dans le coin supérieur gauche de la page Carte. L'icône de trafic change de couleur selon le degré de gravité des problèmes de circulation sur votre itinéraire ou la route sur laquelle vous conduisez.

Couleur	Description	Signification
Vert	Faible congestion	Le trafic reste fluide.
Jaune	Congestion moyenne	Le trafic est légèrement perturbé.
Rouge	Congestion importante	Le trafic est fortement perturbé, voire interrompu.
Gris	Aucune donnée	Les données de trafic n'ont pas été mises à jour.

Trafic sur votre itinéraire

Lors du calcul de l'itinéraire, le système de navigation prend en compte les conditions de circulation actuelles et optimise automatiquement l'itinéraire pour qu'il soit le plus rapide possible. En cas de problème de circulation important lors du suivi d'un itinéraire, le système de navigation recalcule automatiquement l'itinéraire. Les problèmes de circulation ne seront pas nécessairement contournés si aucun autre itinéraire ne peut être proposé.

En cas de problème de circulation peu important sur votre itinéraire, l'icône de trafic affiche le temps supplémentaire qu'il faut ajouter à votre itinéraire. Le calcul de ce retard est inclus dans l'estimation de l'heure d'arrivée.

Pour contourner la circulation sur votre itinéraire :

1. **Sur la page Carte, touchez l'icône de trafic.**
2. **Touchez Trafic sur l'itinéraire.**
3. **Touchez les flèches pour afficher d'autres problèmes de circulation sur votre itinéraire, le cas échéant.**
4. **Touchez Eviter pour contourner le problème de circulation.**

Affichage de la carte du trafic

La carte de trafic indique l'état de la circulation et les problèmes de circulation sur les routes à proximité au moyen de codes couleur.

1. **Sur la page Carte, touchez l'icône de trafic.**
2. **Touchez Afficher la carte de trafic pour afficher les problèmes de circulation sur une carte.**

- Pour revenir à la carte standard à partir de la carte du trafic, touchez l'icône de trafic, puis **Afficher la carte standard**.

Affichage des problèmes de circulation

1. **Sur la page Carte, touchez l'icône de trafic.**
2. **Touchez Recherche de trafic pour afficher la liste des problèmes de circulation.**
3. **Touchez un élément de la liste pour afficher le problème sur une carte ainsi que des détails sur le problème. S'il y a plusieurs problèmes de circulation, touchez les flèches pour passer aux autres ralentissements.**

Personnalisation des paramètres

Cette section décrit comment personnaliser les paramètres de votre système de navigation GPS.

Personnalisation du système de navigation

1. **Touchez Paramètres.**
2. **Touchez le paramètre à modifier.**
3. **Touchez le bouton situé sous le nom du paramètre pour le modifier.**

Modification des paramètres système

Touchez **Paramètres** > **Système**.

- **Simulateur GPS** : activez le simulateur pour désactiver le mode GPS et simuler une navigation.
- **Unités** : modifiez les unités de mesure.
- **Configuration de clavier** : sélectionnez la configuration du clavier.
- **Info produit** : affichez le numéro de version du logiciel, le numéro de modèle de l'appareil et le numéro d'identification de l'appareil.
- **Restaurer** : restaurez les paramètres système d'origine.

Modification des paramètres de carte

Touchez **Paramètres** > **Carte**.

- **Détails cartographiques** : réglez le niveau de détail de la carte. Une plus grande précision cartographique peut ralentir l'affichage de la carte.
- **Affichage carte** : sélectionnez une perspective de carte.
- **Véhicule** : touchez **Modifier** pour modifier l'icône utilisée pour afficher votre position sur la carte. Touchez l'icône à utiliser, puis **OK**.
- **Journal de trajet** : affichez ou masquez le journal de vos trajets. Pour effacer votre journal de trajet, touchez **Outils** > **Mes données** > **Effacer le journal de trajet**.
- **Configuration des données cartographiques** : modifiez la configuration de la carte principale.
- **Info carte** : affichez les cartes chargées sur votre système de navigation et leur version. Touchez une carte pour l'activer (carte cochée) ou la désactiver (carte non cochée).
- **Restaurer** : restaurez les paramètres de carte d'origine.

Modification des paramètres de navigation

Touchez **Paramètres** > **Navigation**.

- **Préférences d'itinéraire** : sélectionnez la méthode de calcul d'itinéraire que vous préférez.
- **Contournements** : sélectionnez les types de routes à éviter ou que vous préférez prendre dans vos itinéraires.
- **Restaurer** : restaurez les paramètres de navigation d'origine.
- **Instructions vocales** : activez ou désactivez les instructions vocales.

Réglage des paramètres d'affichage

Touchez **Paramètres** > **Affichage**.

- **Mode Couleur** : sélectionnez **Jour** pour un environnement lumineux, **Nuit** pour un environnement sombre ou **Auto** pour passer automatiquement de l'un à l'autre.
- **Restaurer** : restaurez les paramètres d'affichage d'origine.

Mise à jour des paramètres de l'heure

Touchez **Paramètres** > **Heure**.

- **Format d'heure** : sélectionnez le format 12 heures, 24 heures ou l'heure UTC.
- **Heure actuelle** : sélectionnez **Automatique** pour mettre à jour l'heure automatiquement. Lorsque l'option Automatique n'est pas sélectionnée, vous pouvez régler l'heure par incréments de 15 minutes.
- **Restaurer** : restaurez les paramètres de l'heure d'origine.

Définition des langues

Touchez **Paramètres** > **Langue**.

- **Profil de voix** : sélectionnez une voix.
- **Clavier** : sélectionnez le clavier de votre langue. Vous pouvez également changer la langue du clavier sur tout type de clavier en touchant le bouton **Clavier**.
- **Invite de reconnaissance vocale** : activez ou désactivez les invites de reconnaissance vocale.
- **Restaurer** : restaurez les langues d'origine.

Ajout de paramètres de sécurité

Touchez **Paramètres** > **Sécurité**.

- **Mode Sécurité** : activez ou désactivez le mode Sécurité. Lorsque le véhicule se déplace, le mode Sécurité désactive toutes les fonctions de l'appareil qui requièrent l'attention du conducteur et qui risqueraient par conséquent de le distraire pendant la conduite.
- **Restaurer** : restaurez les paramètres de sécurité d'origine.

Annexes

Cette annexe contient des informations supplémentaires concernant votre système de navigation, notamment concernant la mise à jour du logiciel et des données cartographiques.

Mise à jour du logiciel

Pour mettre à jour le logiciel du système de navigation, vous devez disposer d'une carte SD™, d'un lecteur de carte SD et d'une connexion Internet.

- Il se peut que l'appareil redémarre lorsque vous insérez une carte SD.

1 **Accédez au site www.garmin.com/Kenwood. Sélectionnez Software Updates > Download.**

2 **Acceptez les conditions du contrat de licence.**

3 **Suivez les instructions données sur le site Web pour effectuer l'installation du logiciel mis à jour.**

Mise à jour des données cartographiques

De temps à autre, au démarrage, le système de navigation vous indique que les cartes préchargées sont obsolètes. Vous pouvez acheter auprès de Garmin une carte SD des données cartographiques mises à jour ou demander plus d'informations à votre revendeur Kenwood ou au centre d'assistance Kenwood.

1 **Accédez au site www.garmin.com /Kenwood. Sélectionnez Order Map Updates, puis suivez la procédure d'achat du site Web.**

2 **Une fois que vous avez reçu la nouvelle carte SD contenant les données cartographiques, insérez la carte dans votre appareil pour utiliser les cartes. Le système de navigation reconnaît et utilise automatiquement les cartes de la carte SD.**

- Il se peut que l'appareil redémarre lorsque vous insérez une carte SD.
- Le DNX5260BT et le DNX520VBT utilisent une carte microSD.

Points d'intérêt personnalisés

Vous pouvez charger manuellement des bases de données de points d'intérêt personnalisés, disponibles auprès de différentes entreprises sur Internet. Certaines bases de données de points d'intérêt personnalisés contiennent des informations d'alertes concernant des points tels que les radars et les zones d'écoles. Le système de navigation peut vous avertir lorsque vous approchez de l'un de ces points.

⚠ATTENTION

Garmin décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation d'une base de données de points d'intérêt personnalisés ou quant à la précision des bases de données d'alertes radars ou de points d'intérêt personnalisés.

Une fois la base de données de points d'intérêt téléchargée, utilisez POI Loader de Garmin afin d'installer les points d'intérêt sur une carte SD. Utilisez la carte SD pour charger les points d'intérêt personnalisés. POI Loader est disponible à l'adresse suivante : www.garmin.com/products/poiloader. Pour plus d'informations, reportez-vous au fichier d'aide de POI Loader. (Cliquez sur **Help (Aide)** pour ouvrir le fichier d'aide.)

- Il se peut que l'appareil redémarre lorsque vous insérez une carte SD.
- A chaque fois que vous chargez des points d'intérêt personnalisés dans votre système de navigation, les points d'intérêt personnalisés déjà enregistrés dans le système sont effacés.
- Le DNX5260BT et le DNX520VBT utilisent une carte microSD.

Recherche de points d'intérêt personnalisés

Pour afficher la liste des points d'intérêt personnalisés chargés dans votre système de navigation, touchez **Où aller ?** > **Suppléments** > **Points d'intérêt personnalisés**.

Suppression des points d'intérêt personnalisés

Pour supprimer tous les points d'intérêt personnalisés de votre système de navigation, touchez **Outils** > **Mes données** > **Points d'intérêt personnalisés** > **Tout supprimer**. Touchez **Oui** pour confirmer.

Pour obtenir les dernières mises à jour gratuites des logiciels (à l'exclusion des données cartographiques) tout au long du cycle de vie de vos produits Garmin, visitez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com/Kenwood.

© 2010 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Royaume-Uni

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Sijhih, Taipei County, Taïwan

www.garmin.com

Numéro de référence 190-01142-90 Rév. A

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. ecoRoute™ est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin. NAVTEQ® est une marque commerciale de NAVTEQ Inc. ou de ses filiales, déposée dans un ou plusieurs pays, notamment aux Etats-Unis. microSD™ est une marque commerciale de SD Card Association. Tous les autres noms ou marques mentionnés ou suggérés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Tous droits réservés.